Class \_\_\_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Merry Christmas, Darling**

by The Carpenters (和訳：@turquoisegreen)

Greeting cards have all been sent  
The Christmas rush is through  
But I still have one wish to make  
A special one for you  
  
Merry Christmas, darling  
We’re apart, that’s true  
But I can dream and in my dreams  
I’m Christmasing with you  
  
Holidays are joyful  
There’s always something new  
But every day is a holiday  
When I’m near to you

The lights on my tree  
I wish you could see  
I wish it every day  
The logs on the fire  
Fill me with desire

To see you and to say

クリスマスカードは全部送ったし

慌ただしさもひと段落

でも私にはまだひとつ願いがあるの

あなたへの特別なこと

メリークリスマス、愛しいあなた

離れ離れなのは本当だけど

私が見る夢の中ではいつも

あなたとクリスマスをしているのよ

クリスマスは楽しいわね

いつもどこか新鮮で

でも毎日がクリスマスなの

あなたのそばにいる時は

クリスマスツリー灯りを

あなたが見れたらいいのに

毎日だったらいいのに

暖炉で燃える薪を眺めていると

思いで胸がいっぱいになるの

あなたに会って言いたいの

That I wish you merry Christmas  
Happy New Year too  
I’ve just one wish on this Christmas Eve  
I wish I were with you  
  
The logs on the fire  
Fill me with desire  
To see you and to say  
  
That I wish you merry Christmas  
Happy New Year too  
I’ve just one wish on this Christmas Eve  
I wish I were with you

I wish I were with you

クリスマスおめでとうって

ハッピーニューイヤーって

クリスマスイブの願いはただひとつ

あなたと一緒にすごせますように

暖炉で燃える薪を眺めていると

思いで胸がいっぱいになるの

あなたに会って言いたいの

クリスマスおめでとうって

ハッピーニューイヤーって

クリスマスイブの願いはただひとつ

あなたと一緒にすごせますように

あなたと一緒にすごせますように